



I FEEL
SLOVENIA

Empowering business

GREEN.
CREATIVE.
SMART.

Slovenia – Your Partner on the Sunny Side of the Alps

Business delegation to the Republic of Korea

Seoul, June 27 – 30, 2023

FACTS ABOUT SLOVENIA

Official name:

Republic of Slovenia

Capital: Ljubljana

Political system:

parliamentary democracy

Surface area: 20,273 km²

Population: 2,110,547

(October 2022)

Currency: Euro

Language: Slovenian

in ethnically mixed areas,
also Italian and Hungarian

Religion: Catholic (58%),

Protestant (0.9%), Orthodox (2.3%), Muslim (2.4%)

International calling code: + 386

Time zone: GMT/UTC +1



A member of the EU since 1 May 2004

Adopted the **Euro (€)** as a national currency on 1 January 2007

A Schengen area member state since 21 December 2007

A member of the **OECD** since July 2010

Published by Chamber of Commerce and Industry of Slovenia, in June 2023.

Photos: STO, Pipistrel

The text in this booklet was translated into Korean by Ms. Tajda Perne Hong, Tajda Perne s.p.,
tajdaperne@gmail.com

The Slovenian Business Delegation to Korea is organized by Ministry of Foreign and European Affairs of the Republic of Slovenia, Ministry of the Economy, Tourism and Sport, Chamber of Commerce and Industry of Slovenia and SPIRIT Slovenia Business Development Agency.

MAIN ECONOMIC INDICATORS (2022)

GDP (current prices):	59 bn EUR
GDP per capita (current prices):	27,975 EUR
GDP per capita in purchasing power standards (PPS) in year 2021:	90 % of EU-28 average
Exports of goods:	42 bn EUR (72 % of GDP)
Exports of services:	11 bn EUR
Top 5 export products:	pharmaceutical products (28%), electrical machinery and equipment and parts (10%), machinery and mechanical appliances (8.2%), vehicles and parts (8.1%), mineral fuels, mineral oils (7.9 %)
Top export services:	Transport, technical, trade-related and other business services , travel
Top 5 export partners:	Switzerland, Germany, Italy, Croatia, Austria
Imports of goods:	45 bn EUR
Imports of services:	7.5 bn EUR
Top 5 import products:	pharmaceutical products (15%), mineral fuels, oils (14%), organic chemicals (11%), electrical machinery and equipment (8%), vehicles and parts (7%).
Top import services:	Transport, traveling abroad
Top 5 import partners:	Switzerland, Germany, Italy, China, Austria

ADDRESSES OF THE ORGANIZERS

For Slovenia, the Republic of Korea is one of the most important strategic partners in Asia. Our two countries, which last year marked the 30th anniversary of diplomatic relations, share similar values, interests and goals. Over the years, relations between them have developed into true partnerships. Slovenia would like to continue and strengthen bilateral political dialogue and economic cooperation, and the decision to open an embassy in Seoul was informed by economic interests.

Slovenia – with a strongly export-oriented economy and advanced high-tech know-how and innovative achievements – offers a quality workforce, good infrastructure, links to regional markets and a high quality of life. It enjoys an excellent geographical position as a gateway to Central and Eastern Europe, and is a country rich in natural resources and committed to sustainable development. These are our strengths based on which we wish to establish closer links between the Korean and Slovenian economies.

The Korean market presents new business and cooperation opportunities for Slovenian companies, mostly in healthcare and medicine, logistics, the automotive industry, electrical and mechanical engineering, metal processing industries, information technology and artificial intelligence.

Economic diplomacy guided by the interests of the Slovenian economy is at the forefront of the activities of the Ministry of Foreign and European Affairs. I therefore look forward to working with Minister of Economy, Tourism and Sport Matjaž Han and the business delegation to bring Slovenia even closer to our Korean partners and to deepen economic relations. I wish you all successful networking and positive business results.



Tanja Fajon

Deputy Prime Minister and Minister of Foreign and European Affairs of the Republic of Slovenia

The Republic of Slovenia and the Republic of Korea have a long-standing and successful bilateral relationship, which is further strengthened by the opening of our Embassy in Seoul. The Republic of Korea is one of Slovenia's most important Asian partner countries, offering numerous opportunities for growth and development cooperation between our economies and strengthening trade ties. Both countries boast a reputation as global leaders in innovation, which enables us to generate surpluses and achieve added value through collaboration.

Both countries are export-oriented and are successfully overcoming the limitations of the small domestic market. We therefore see opportunities for cooperation in particular in the development of mobile IT solutions for healthcare, green technologies that will significantly contribute to reducing negative environmental impacts, especially in the field of the circular economy.

We pay particular attention to sustainable and electric mobility, resource conservation, especially recycling and reuse. Republic of Slovenia has been among the pioneers in the development of artificial intelligence from the very beginning, as evidenced by the establishment of an international research center for AI in Slovenia. We can also build on good logistics links, especially through the Port of Koper, which is already the entry point to Europe for many Korean companies.

We can only succeed in tackling global challenges if we work together, so I encourage you to explore the possibilities with Korean partners, share your knowledge and establish long-term partnerships. We warmly welcome also Korean partners to visit Slovenia, immersing in the vibrant pulse of Europe's green heart. Together, we can shape a brighter future.



Matjaž Han

Minister for the Economy, Tourism and Sport of the Republic of Slovenia

In Slovenia, companies that pride themselves on expertise and high quality have been prevailing for a long time, placing them among the world leaders in specific fields. Their exceptional success has attracted the attention of numerous foreign companies, who have shown interest in collaborating with us in various areas.

Excellent Slovenian products and services have also found their way into Asian markets, a result of our shared commitment to top quality and exceptional innovation. For instance, we have established excellent business cooperation with numerous Japanese companies, with one of them setting up a European robotics development center in Slovenia. China, as the world's second-largest economy, represents an incredibly attractive market for collaboration as well. Its growth in areas such as e-commerce and online financial services opens up new perspectives for Slovenian companies. Our country has also recognized great potential in the rapidly growing market of Vietnam, establishing strong business ties with partners there.

Business collaboration between Slovenia and Republic of Korea is also increasing. Republic of Korea ranks third among Asian countries in terms of trade volume and is defined as an opportunity market for Slovenian companies in the government's investment and internationalization promotion program. Opportunities exist in various industries, including tourism and logistics, as an increasing number of Korean companies are using the Port of Koper for access to Central and Southeast Europe.

Slovenia, with its tradition of combining experience and knowledge, innovation, and environmental concern, can be an excellent partner even for major economic powers.

These are just a few reasons why choosing Slovenia could be the best decision if you are looking for a reliable business partner or just a place to set up your business. We at SPIRIT Slovenia Business Development Agency work as a single point of contact for international businesses, and we are here to help you make this happen!



Rok Capl

Acting CEO

SPIRIT Slovenia Business Development Agency





LIST OF DELEGATES

Leadership of the Delegation

1. Ministry of Foreign and European Affairs, **Ms Tanja Fajon**, *Minister, Head of Delegation*,
2. Ministry of the Economy, Tourism and Sport, **Mr Matjaž Han**, *Minister*
3. SPIRIT Slovenia Business Development Agency, **Mr Rok Capl**, *Acting Director*

Business Delegation

4. AEROSOL d.o.o., **Ms Mateja Forštnarič**, *CEO*
5. CMT d.o.o., **Mr Dominik S. Černjak**, *Director*, **Mr Sandi Kuplen**, *Director*
6. EUPRO d.o.o., **Mr Dejan Mojsilović**, *Consultant*
7. INEOR d.o.o., **Mr Dejan Spasovski**, *CEO & Founder*
8. LUKA KOPER d.d., **Mr Gordan Ban**, *Business Development*
9. MIRAKUS d.o.o., **Mr Andrej Lampič**, *Director*
10. MINT SPORTS, **Ms Urška Vračun**, *Consultant*
11. TEVEL d.o.o., **Mr Iztok Živko**, *Director*
12. VZMD – PanSlovenian Stakeholders' Association, **Mr Kristijan Verbič**, *President*

Co-ordination Support

13. SPIRIT Slovenia Business Development Agency, **Ms Andreja Mulec Bohinc**, *Head, Sector for Internationalization*
14. SPIRIT Slovenia Business Development Agency, **Mr Rok Vodopivec**, *Senior Adviser, Foreign Direct Investment Promotion*
15. Chamber of Commerce and Industry of Slovenia, **Mr Marko Jare**, *Area Manager, International Relations Department*



COMPANY PROFILES

AEROSOL d.o.o.



AEROSOL
MAGEE SCIENTIFIC

Kamniška 39a
1000 Ljubljana, Slovenia
+386 1 4391 700

sales@aerosol.eu
www.aerosolmageesci.com

Company Aerosol is a leading developer and manufacturer of instrumentation for air quality research and measurement, with its products and expertise used across all continents to address critical air pollution issues. Aerosol is also a leading research organization, focusing on research of black carbon and other carbonaceous aerosols and their impact on climate changes and human health. The Aerosol's instruments are installed in more than 70 countries on all continents and they are used by environmental monitoring agencies, scientific and research institutions, industrial controllers, and many others that care about human health and the state of the planet

Turnover: 6 mio €

Export: 75%

No. of employees: 31

Established in: 2007

Searching contacts:

Company Aerosol is interested to meet air quality agencies, representatives of the scientific community and other interested counterparts related to the air pollution issues.

Participant:

Ms. Mateja Forštnarič
CEO
mforstnaric@
aerosolmageesci.com



Collegium Mondial Travel & Jasna Chalet Resort

Market leader, and owner of several high profile brands across Slovenia & Europe connected to youth incoming travel. We have built a strong reputation for operating well organized, professional tours for young people. The success of the agency lays in providing adventure filled travel experiences.

Jasna Chalet Resort was opened in 2019 as pilot project for Slovenian tourism from green to healing field in the most prestigious location by Lake Jasna. We are committed to complete sustainability. The facility was sustainably renovated, and the renovation included recycling existing natural materials, insulating the facility with local sheep wool, and heating with glacial water. Jasna Chalet Resort was awarded for its outstanding contribution to the development of sustainable tourism in Slovenia in 2020 was the finalist of the most prestigious award SEJALEC. 2021 become eco resort by Travel Life certificate, 2022 become best ski chalet of Slovenia by Ski awards.

Turnover: 10 mio €

Export: 80%.

No. of employees: 25

Established in: 2002

Searching contacts:

Tourist agencies &
tour operators,
Individual guests and
tourists

Traveling and tourist
organizations
Event organizers

Participants:

Mr. Sandi Kuplen

Director
sandi.kuplen@cmt.si

Mr. Dominik S. Černjak

Director & President of
the Slovenian Tourist
Association,
dominik.cernjak@
collegium.si



Collegium





Koroška cesta 5
4000 Kranj, Slovenia
+386 6 4140 314
info@db-int.eu
www.db-int.eu

Daf Braun is engaged in importing and exporting primarily local products which are mainly related to the long-term tradition to and from the European Union.

Company's portfolio includes products based on 100% natural ingredients and made by many small local producers. Products that might have great potential on foreign markets are:

- honey, propolis, pollen, perga, bee venom, as well as various products made of these ingredients with natural medicinal herbs and tinctures.
- natural dietary supplements.

Turnover: 600,000 €

Export: 30%

No. of employees: 2

Established in: 2017

Searching contacts:

importers,
distributors,
merchants,
e-commerce and
online sellers of
natural products

Participant:

Mr. Dejan Mojsilović
Consultant
info@db-int.eu

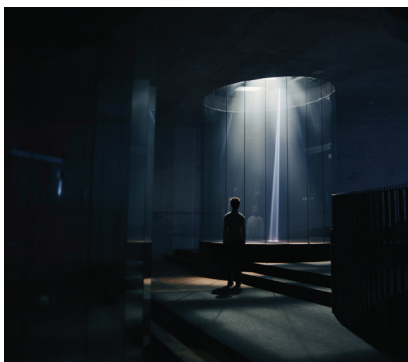




Teslova ul.30
1000 Ljubljana, Slovenia
+386 30 700 070
i@ineor.si
www.ineor.si

As a group of companies we have already built over 100 MWp of solar powerplants. We decided to expand and started building a multi-phase projects with first phase of more than 500 megawatt of solar and wind powerplants, followed by wind power and hydrogen production, storage and solar and nuclear power facilities in Europe, while also being a distributor for components for green energy production.

We are building an ecosystem of technical partners, strategic service partners and stable, long-term investors to achieve an integrated, sustainable, ESG oriented business ecosystem.



Turnover: 3 mio €

Export: 100%

No. of employees: 50

Established in: 2011

Searching contacts:

We would like to establish new business relations with local technical partners, strategic service partners and stable, long-term investors to achieve an integrated, sustainable, ESG oriented business ecosystem.

Participant:

Mr. Dejan Spasovski

Founder

dejan.spasovski@

ineor.si



Vojkovo nabrežje 38
6501 Koper, Slovenia
+386 5 6656 100
portkoper@luka-kp.si
www.luka-kp.si

Luka Koper operates an international multipurpose port, handling all types of cargo and commodities (except crude oil and gas) at 12 specialised terminals. Total port area is 280 ha with 26 berths on 3,4 km of operative quays. All terminals are directly connected to the EU railway and motorway network. Port's yearly throughput is approx. 24 million tons of various cargo, including more than 1 mio containers (TEU) and 800.000 new finished car units, which makes Port of Koper the largest container terminal in Adriatic and one of the largest car terminals in the Mediterranean. Customs free zone extends over the whole port area. Pre-clearing customs procedure available. Central and Eastern European markets can be reached from the Port of Koper by road in less than one day and by train in less than two days. Route is shorter and more sustainable in comparison to some other Northern Adriatic ports.

Turnover: 310 mio €

Export: 66%

No. of employees:
1700

Established in: 1957

Searching contacts:

Forwarding agents.

Logistics agents.

Ship owners and agents.

Overseas exporters and importers from South Korea to and from Europe.

Traders

Participant:

Mr. Gordan Ban

Business

Development

gordan.ban@luka-kp.si





Peričeva ul. 27
1000 Ljubljana, Slovenia
+386 40 249 261
andrej@advertas.si
www.hotelcreina.si

Company's business is related to the inbound tourism. Main activities are related to the renting of houses (ians residences), campers and to the organization of different kind of local business or pleasure events (conferences, congresses, concerts, cultural performances,)

Turnover: 100,000 €

Export: 35%

No. of employees: 1

Established in: 2014

Searching contacts:

Tourist agencies &
tour operators
Individual guests and
tourists

Participant:

Mr. Andrej Lampič
Director
andrej@advertas.si





Borovniško naselje 7
1412 Kisovec, Slovenia
+386 3 5672 050
info@tevel.si
www.tevel.si

Tevel is specialized in innovative solutions for gas and leak detection problems in mining and industry for over 30 years.

Industry: Complete gas detection systems for all industry sectors: portable detectors, alarm units, sensors and detectors, signalization, installation equipment

Mining: Complete solutions for underground gas monitoring and automatization. Digital control systems & video surveillance, signalization, personal tracking system, personal safety equipment

Domestic and commercial gas detection:

Gas detection for car parks, boiler rooms, houses, air quality controlling

Engineering: Developing, serial production and assembly of PCBs

Turnover: 2.6 mio €

Export: 20%

No. of employees: 28

Established in: 1990

Searching contacts:

Vendors,
system integration,
distributors of safety
equipment and
solutions

Participant:

Mr. Iztok Živko

Director

iztok.zivko@tevel.si



MiNT

Cesta krških žrtev 44
8270 Krško, Slovenia

+386 5 1381 532

info@mint-sports.com

www.mint-sports.com

We are MINT Sports, Outdoor and Sporting Goods Company. Our products are ski goggles and helmets, cycling eyewear and protection and patented sport prescription sunglasses. Our mission is to provide the greatest gear for modern day explorer, support the preservation of the outdoors and inspire a global movement of exploration.

We are looking for distributors, importers and retail stores.

Turnover: 53,000 €

Export: 8%

No. of employees: 1

Established in: 2019

Searching contacts:

Importers,
distributors and
retail stores of
sport performance
eyewear, protection
and prescription
sunglasses

Participant:

Ms. Urška Vračun

Sales representative
urska@mint-sports.
com



VZMD (PanSlovenian Stakeholders' Association)



Hrenova 13
1000 Ljubljana, Slovenia
+386 1 25 11 420, +386 31 770 771
info@vzmd.si

www.vzmd.si, www.investo.si, www.investo.international

Main task of VZMD is to connect foreign investors with Slovenian and European business environment and on long term to offer them close-up information about their investments, opportunities, new possibilities for growth, and if there is a risk providing a proper protection of their business and invested capital.

investo.si (Invest to Slovenia) was established as one of the central resources of information concerning possibilities and advantages of investments and business activities in Slovenia, while investo.international (International Investors Network) is more internationally orientated, based on close cooperation with European and World Federation of Investors - BETTER FINANCE and WFI.

Turnover:

Export:

No. of employees: 3

Established in: 2006

Searching contacts:

VZMD would like to meet different local business, stakeholders and associations in the field of investments, shareholders and their protection, as well as users of financial services and collective protection of consumers.

Participant:

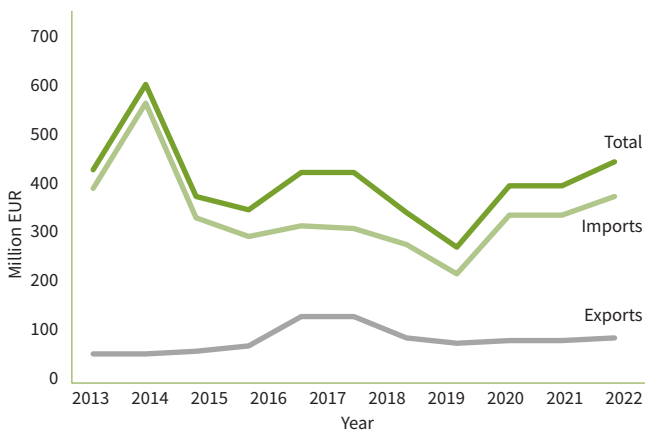
Mr. Kristijan Verbič
President
verbic@vzmd.si





SLOVENIA - KOREA TRADE IN GOODS

Year	Export of goods Value in million EUR	Import of goods Value in million EUR	Total Value in million EUR
2013	39.6	386.2	425.8
2014	39.3	561.6	600.9
2015	43.7	323.5	367.2
2016	52.9	284.0	336.9
2017	113.6	303.6	417.2
2018	116.3	301.4	417.7
2019	67.8	266.7	334.5
2020	60.1	203.7	263.8
2021	64.6	326.8	391.4
2021	64.6	326.8	391.4
2022	70.6	369.9	440.5



TOP 10 EXPORT GOODS IN 2022

	CODE	GROUP OF PRODUCTS
1.	8503	parts for electric motors
2.	8424	prepared binders for foundry molds
3.	7307	iron or steel tube or pipe fittings
4.	8716	trailers or semi-trailers
5.	9018	medical instruments and equipment
6.	9031	measuring instruments and machines
7.	8455	metal rolling mills
8.	8708	parts and accessories of vehicles
9.	9030	oscilloscopes
10.	8507	electric accumulators

TOP 10 IMPORT GOODS IN 2022

	CODE	GROUP OF PRODUCTS
1.	7210	iron flat-rolled products
2.	8703	motor cars
3.	7213	hot rolled bars and rods
4.	2710	petroleum oils
5.	7225	flat-rolled products of alloy steel
6.	2933	heterocyclic compounds
7.	4011	pneumatic tyres
8.	3903	polymers of styrene
9.	7219	stainless steel flat-rolled prod
10.	4002	synth. rubber and factice, from oils



CO-ORDINATORS OF THE DELEGATION



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF FOREIGN
AND EUROPEAN AFFAIRS

Ministry of Foreign and European Affairs

Prešernova cesta 25, 1000 Ljubljana

+386 1 478 20 00

gp.mzez@gov.si

www.gov.si/en/state-authorities/ministries/ministry-of-foreign-and-european-affairs/



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF THE ECONOMY,
TOURISM AND SPORT

Ministry of the Economy, Tourism and Sport

Kotnikova ulica 5, 1000 Ljubljana

+386 1 400 33 11

gp.mgts@gov.si

www.gov.si/en/state-authorities/ministries/ministry-of-the-economy-tourism-and-sport/



SPIRIT Slovenia Business Development Agency

Verovškova ulica 60, 1000 Ljubljana, Slovenia

+ 386 1 589 18 70

info@sloveniabusines.eu

www.sloveniabusines.eu



Chamber of Commerce
and Industry of Slovenia

Chamber of Commerce and Industry of Slovenia

Dimičeva 13, 1504 Ljubljana, Slovenia

+ 386 1 5898 000

info@gzs.si

www.gzs.si/eng

REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF FOREIGN
AND EUROPEAN AFFAIRS



Ministry of Foreign and European Affairs
슬로베니아 공화국의 외교유럽부

Prešernova cesta 25, 1000 Ljubljana
+ 386 1 478 20 00

gp.mzez@gov.si

www.gov.si/en/state-authorities/ministries/
ministry-of-foreign-and-european-affairs/

REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF THE ECONOMY,
TOURISM AND SPORT



Ministry of the Economy, Tourism and Sport
슬로베니아 공화국의 경제관광체육부

Kotnikova ulica 5, 1000 Ljubljana
+ 386 1 400 33 11

gp.mgts@gov.si

www.gov.si/en/state-authorities/ministries/
ministry-of-the-economy-tourism-and-sport/



SPiRiT Slovenia Business Development Agency
SPiRiT 슬로베니아 사업 개발청

Verovškova ulica 60, 1000 Ljubljana, Slovenia
+ 386 1 589 18 70

info@sloveniabusiness.eu

www.sloveniabusiness.eu



Chamber of Commerce
and Industry of Slovenia

Chamber of Commerce and Industry of Slovenia
슬로베니아 상공회의소

Dimitčeva 13, 1504 Ljubljana, Slovenia
+ 386 1 5898 000

info@gzs.si

www.gzs.si/eng



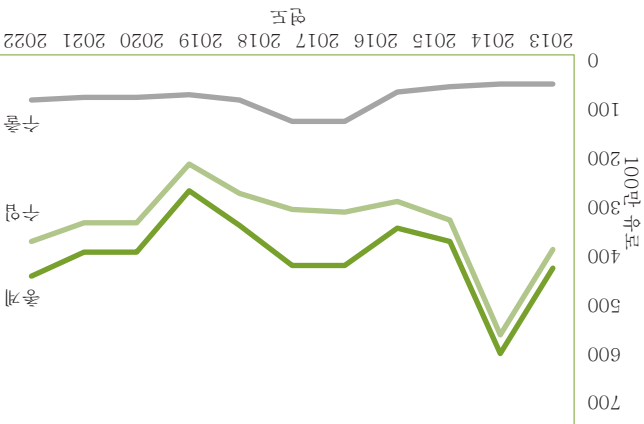
상위 10위까지의 수입 제품

HS 코드	상품명
1. 7210	철의 평판압연제품
2. 8703	승용자동차
3. 7213	열간압연강 보
4. 2710	석유
5. 7225	합금강의 평판압연제품
6. 2933	헥테포고리 화합물
7. 4011	공기타이어
8. 3903	스티렌의 중합체
9. 7219	스테인리스강의 평판압연제품
10. 4002	합성고무와 기틀에서 제조한 패티스

상위 10위까지의 수출 제품

HS 코드	상품명
1. 8503	전동기의 것
2. 8424	조제 점결제(주물의 주형용이나 코어용으로 한정한다)
3. 7307	철강으로 만든 판(簿) 연결구류
4. 8716	트레일러와 세미트레일러
5. 9018	내과용 · 외과용 · 치과용 · 수의과용 기기
6. 9031	측정용이나 검사용 기기
7. 8455	금속 압연기
8. 8708	차량용 부품품과 부속품
9. 9030	오실로스코프
10. 8507	축전기

연도	수출 100만 유로	수입 100만 유로	총계 100만 유로
2013	39.6	386.2	425.8
2014	39.3	561.6	600.9
2015	43.7	323.5	367.2
2016	52.9	284.0	336.9
2017	113.6	303.6	417.2
2018	116.3	301.4	417.7
2019	67.8	266.7	334.5
2020	60.1	203.7	263.8
2021	64.6	326.8	391.4
2021	64.6	326.8	391.4
2022	70.6	369.9	440.5







Hrenova 13
1000 Ljubljana, Slovenia
+ 386 1 25 11 420, + 386 31 770 771
info@vzmd.si, www.vzmd.si, www.investo.si, www.investo.international

VZMD의 주요 임무는 외국인 투자자들을 슬로베니아 및 유럽의 비즈니스 환경과 연결하고 장기적으로 투자에 대한 근접 정보, 새로운 성장 가능성에 대한 정보, 그리고 비즈니스 및 투자된 자본의 보호를 필요로 하는 잠재적 위험에 대한 정보를 제공하는 것입니다.

investo.si (Invest to Slovenia)는 슬로베니아의 투자 및 비즈니스 활동의 잠재력과 이점에 관한 정보의 중심 자원 중 하나로 설립된 데 반해 investo.international (International Investors Network)은 유럽 및 세계 투자자 연합과의 긴밀한 협력 (BETTER FINANCE와 WFI) 기반으로 해서 더 국제적인 방향으로 운영되고 있습니다.

인원: 3명

설립년도: 2006년

한국 시장에서의

철착하고 싶은 대상:

- 투자와 주주 보호

분야의 지역 기업,

이해관계자 및

협회

- 금융서비스 및

소비자들의 집단적

보호 서비스

비즈니스 행사

참가자:

Mr. Kristijan

Verbič

크리스티안 베르비치

회장

verbic@vzmd.si



Cesta krških žrtev 44
8270 Krško, Slovenia
+ 386 5 1381 532
info@mint-sports.com
www.mint-sports.com

MINT

매출액: 5만3천 유로

수출률: 8%

인원: 1명

설립년도: 2019년

한국 시장에서

점속하고 싶은 대상:

-수업자

-스프츠 아이웨어와

보호 및 도수

선글라스 유동업체

및 소매업자

비즈니스 행사 참가자:

Ms. Urška Vračun

우르슈카 브라쭈

영업 대표자

urška@mint-sports.

com



TEVEL은 30년 이상 광업 및 산업 분야에서 가스 및 누출 감지 문제에 대한 혁신적인 솔루션을 전적으로 합니다.

산업: 모든 산업 분야를 위한 완벽한 가스

감지 시스템: 휴대용 탐지기, 경보 장치, 감지기 및 탐지기, 신호화 장비, 설치

장비

광업: 지하 가스 감지 및 자동화를 위한

완벽한 솔루션. 디지털 제어 시스템 및

비디오 감시, 신호화 장비, 개인 추적

시스템, 개인 안전 장비

가정용 및 상업용 가스 감지: 주차장,

보일러실, 주택, 매기권 관리를 위한 가스

감지

문화: PCB의 개발, 적열 생산 및 조립

iztok.zivko@tevel.si

대표이사

이즈토크 지우코

Mr. Iztok Živko

비즈니스 행사 참가자:

유동업체

- 안전장비 및 솔루션

- 시스템 통합자

- 공급업체

질문 대상:

한국 시장에서 접촉하고

설립년도: 1990년

인원: 28명

수출률: 20%

매출액: 260만 유로





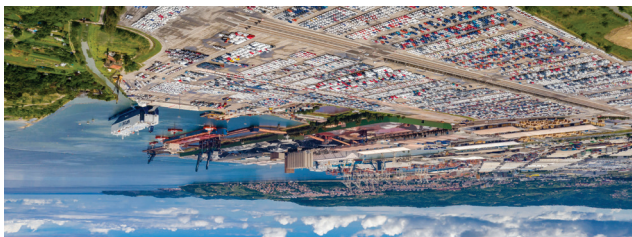
apartment house in Kranjska Gora
www.mirakusdoo.com 00386 31 642 500
Ekipa bova vseh gostov iz sveta in Slovenije. **Prejeto**

Peričeva ul. 27
1000 Ljubljana, Slovenia
+ 386 40 249 261
andrej@advertas.si
www.hotelcreina.si

MIRAKUS의 사업은 입국 관광과
관련이 있습니다. 주요 활동은 민박
(Ian's Residence)과 캠핑카 임대 및
다양한 지역 사업과 엔터테인먼트 행사
(회의, 의회, 콘서트, 문화 공연 등)의
조직과 관련이 있습니다.

매출액: 10만 유로
수출률: 35%
인원: 1명
설립년도: 2014년
**한국 시장에서 진출하고
싶은 대상:**
- 여행사 및 여행 운영자
- 개별 손님 및 관광객
비즈니스 행사 참가자:
Mr. Andrej Lampič
안드레이 람피치
대표이사
andrej@advertas.si





매출액: 3억 1000만 유로

수출률: 66%

인원: 1700명

설립년도: 1957년

한국 시장에서의

철출하고 싶은 대상:

- 공중대리업자

- 운부대리업자

- 한국과 유럽을

오가는 해외

수출업자

- 거래자

비즈니스 행사

참가자:

Mr. Gordan Ban

고르단 반

사업개발 대표자

Gordan.ban@luka-kp.si

Luka Koper은 12개의 전문 터미널에서 다양한 유형의 화물 및 상품(원유 및 가스 제외)을 처리하는 국제 다목적 항구를 운영하고 있습니다. 총 항만 면적은 280ha이며 3.4km의 공용 부두에 26개의 정박지가 있습니다. 모든 터미널은 유럽 연합 철도 및 고속도로 네트워크에 직접 연결됩니다.

항구의 연간 처리량은 100만 개 이상의 컨테이너(TEU)와 80만 개의 새로운 완성차 유닛을 포함하여 다양한 화물의 약 2,400만 톤입니다. 이는 코페르항을 아드리아 해에서 가장 큰 컨테이너 터미널 중 하나로 만들며 가장 큰 자동차 터미널이자 지중해에서 가장 큰 자동차 터미널 중 하나로 만듭니다. 전체 항구 지역은 세관 자유 구역입니다. 사전 물관 철차 이용이 가능합니다.

중부유럽 및 동유럽 시장은 코페르항에서 도로로 화물 안에 도착할 수 있고 기차로 이를 안에 도착할 수 있습니다. 육로는 다른 북부 아드리아 해 항구들에 비해 짧고 더 오랫동안 지속 가능합니다.



Teslova ul.30
1000 Ljubljana, Slovenia
+386 30 700 070
@ineor.si
www.ineor.si

매출액: 300만 유로

수출률: 100%

인원: 50명

설립년도: 2011년

한국 시장에서

철축하고 싶은 대상:

- 지역 기술 파트너

- 전략적 파트너

파트너

- 안정적인고

장기적인 투자자

비즈니스 행사

참가자:

Mr. Dejan

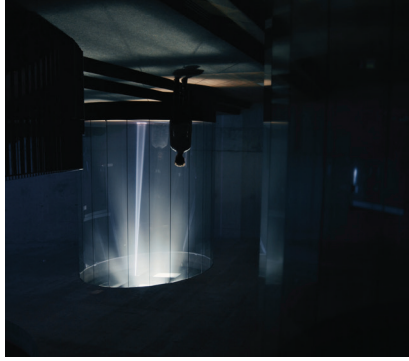
Spasovski

테안 스파소브스키

창립자

dejan.spasovski@

ineor.si



회사의 그들으로서 Ineor는 이미 100MWp 이상의 태양광 발전소를 건설했습니다. 우리는 확장하기로 결정하고 다단계 프로젝트를 구축하기 시작한 한편 (첫 단계는 500MW 이상의 태양광과 풍력 발전소, 그 다음은 풍력 생산, 수조 생산 및 저장, 그리고 유럽의 태양광과 원자력 발전 시설) 그런 에너지 생산을 위한 부품의 유물업체인기도 합니다.

우리는 통합되고 지속 가능한 ESG 지향 비즈니스 생태계를 달성하기 위해 기술 파트너, 전략적 파트너 및 안정적인고 장기적인 투자자 생태계를 구축하고 있습니다.

Dat Braun은 주로 오랜 전통과 관련된 현지 제품을 유럽 연합으로 가는 수출업에 종사하고 있습니다.

우리 회사의 포트폴리오에는 많은 소규모 지역 생산자들이 100% 천연 재료로 만든 제품이 포함되어 있습니다. 해외 시장에서도 큰 잠재력을 가질 수 있는 제품은 아래와 같습니다.

—문, 표트루리스, 쉼거루, 페르가, 뉘트, 그리고 이러한 성골을 뿜는 천연 약초와
—터프르 산이요.

- 韓國의 經濟發展에 對한 影響

클립로드 : 2017년
한국사상에서
최대하고 싶은
가장
- 유명인사
- 음울계
- 거대자
- 원예물의 전가
상거래 플랫폼
판매자

비즈니스 행사
관객자 :

Mr. Dejan
Mojisilovic
[테이 모이쉴로비치]
권철덕트
info@db-int.eu

nəˈtʃuːl-qr@ojuː



매출액: 1000만 유로

수출률: 80%.

인원: 25명

설립년도: 2002년

한국 시장에서

철착하고 싶은 대상:

- 여행사 및 여행

- 운영자

- 개별 손님 및

- 관광객

- 여행 및 관광 단체

- 행사 주최자

비즈니스 행사

참가자:

Mr. Sandi Kuplen

산디 쿠플렌

대표이사

sandi.kuplen@

cmt.si

Mr. Dominik S.

Cernjak

도미니크 S.

체르냐크

대표이사

dominik.cernjak@

collegium

Mondial



Resort의 여행사는 가장 선도업체인자
슬로베니아와 유럽 전역에 걸쳐
여행객들과 관련된 여러 유명 브랜드의
소유자입니다. 우리는 청년들을 위한
완 조직되고 전문적인 투자를 운영하
것으로 강한 명성을 쌓았습니다. 여행사의
성공은 모험으로 가득 찬 여행 경험을
제공하는 데 있습니다.

Jasna Chalet Resort는 2019년 야스나
호숫가의 가장 고급스러운 위치에서
그린과 힐링 관광 분야의 슬로베니아
관광 시범 사업으로 개장했습니다. 우리는
완벽한 지속 가능성에 전념하고 있습니다.
시설을 지속가능하게 보수하였으며,
개조는 기존의 천연 재료를 재활용, 지역
양모로 시설을 단열하는 것 및 빙하수로
단말하는 것을 포함했습니다. Jasna Chalet
Resort는 슬로베니아의 지속 가능한 관광
2020년에 가장 권위 있는 상 SEJALBC
의 최종 후보자였으며, 2021년에 Travel
Life 인증서에 의해 에코 리조트가 되었고,
2022년에 Ski awards에 의해 슬로베니아
최고의 스키 샬레가 되었습니다.

AEROSOL D.O.O. (아에로솔 유한책임회사)

AEROSOL
MAGEE SCIENTIFIC

Kamniška 39a
1000 Ljubljana, Slovenia
+ 386 1 4391 700
sales@aerosol.eu
www.aerosolmagesci.com

매출액: 600만 유로

수출률: 75%

인원: 31명

설립년도: 2007년

한국 시장에서의

점속하고 싶은 대상:

- 대기질 대행사

- 과학계의 대표

- 대기 오염 문제와

관련된 다른 관심

있는 사람

비즈니스 행사

참가자:

Ms. Mateja

Foršnaric

마테야

포르슈트나리치

대표이사

mforšnaric@

aerosolmagesci.

com



Aerosol은 대기질 연구 및 측정 위한
측정기의 선도적인 개발 및 제조업체로,
중요한 대기오염 문제를 해결하기 위해 전
세계적으로 제품과 전문 지식을 사용하고
있습니다. Aerosol은 또한 블랙카본
및 기타 탄소질 연부제와 기후 변화 및
인간 건강에 미치는 영향에 초점을 맞춘
선도적인 연구 기관입니다. Aerosol의
측정기는 모든 대륙의 70개 이상의 국가에
설치되어 있으며 환경 감시 기관, 과학 및
연구 기관, 산업 동계관, 그리고 인간의
건강과 지구의 상태를 걱정하는 많은 다른
기관들에 의해 사용됩니다.



대표단의 주최자

1. 외교통일부

타나 파윤, 장관

대표단 단장

2. 경제관광체육부

마타즈 한, 장관

3. SPIRIT 글로베니아 사업 개발청

볼 자를, 대리CEO

비즈니스 대표단

4. 아에포를 유한책임회사

마테야 포르수트나리치 대표이사

5. CMT 여행사 유한책임회사

도미니크 S. 체르냐크 대표이사

산디 쿠를렌 대표이사

6. 에우프로 유한책임회사

테얀 포이쉴로비치 / 권철턴트

7. 이네오르 유한책임회사

테얀 스파소브스키 대표이사 겸 창립자

8. 루카 코페트 공개유한회사

고르단 반 사업개발 대표자

9. 미라쿠스 유한책임회사

안드레이 람피치 대표이사

10. 린트 스포츠

우르슈카 브라줄 권철턴트

11. 테벨 유한책임회사

이즈토크 지우코 대표이사

12. VZMD - 범글로베니아 이해관계자 협회

크리스티안 베르비치 회장

포니네이티

13. SPIRIT 글로베니아 사업 개발청

안드레이 볼레조 보힌조, 국제화 부서장

14. SPIRIT 글로베니아 사업 개발청

볼 보도피베조, 외국 직접투자 촉진 부문 수석 고문

15. 글로베니아 상공회의소

마르코 아레, 국제관계부 지역 매니저





북자를 대표 CEO SPIRIT 글로벌 아시아 사업 개발팀



앞서 언급한 정보는 신뢰할 수 있는 비즈니스 파트너나 사업을 시작할 장소를 찾고 있다면 글로벌 아시아를 선택하는 것이 최선의 선택이 될 수 있는 몇 가지 원부 이유입니다. 우리 SPIRIT 글로벌 아시아 사업 개발팀은 국제적인 기업들을 위한 단일 창구로 활동하고 있으며, 여러분이 이를 선택할 수 있도록 도와드립니다.

글로벌 아시아는 경험과 지식, 혁신 및 환경적인 관점을 결합하는 전통으로 인해 주요 경제 강국들에게도 훌륭한 파트너가 될 수 있습니다.

관점을 포함하여 다양한 산업에 기회가 존재합니다. 점점 더 많은 한국 기업들이 코퍼트함을 이용하므로써 물류와 시장으로 정의됩니다. 중부유럽과 동남유럽으로의 접근을 위해 정부의 투자 및 국제화 촉진 프로그램에서 글로벌 아시아 기업에 기회 대한민국은 무역 규모 면에서 아시아 국가 중 3위이며 글로벌 아시아는 글로벌 아시아와 대한민국의 비즈니스 협력도 증가하고 있습니다.

구축하고 있습니다. 큰 잠재력을 인정받아 현지 파트너들과 강력한 비즈니스 관계를 관점을 열어줍니다. 우리나라는 베트남의 급성장하는 시장에서도 서비스와 같은 분야에서 중국의 성장은 글로벌 아시아 기업에 새로운 매우 매력적인 시장을 대표합니다. 전자 사가대 및 온라인 금융 맺었습니다. 세계에서 두 번째로 큰 경제로써 중국도 협업을 위한 센터를 설립하는 등 많은 원문 회사들과 훌륭한 사업 협력을 진흥했습니다. 예를 들어, 우리는 글로벌 아시아에 유럽 포뮬 개발 우수한 글로벌 아시아 제품과 서비스는 아시아 시장에도

최고의 품질과 탁월한 혁신에 대한 우리의 운동된 헌신으로써 운영됩니다. 우리와 협력하는 것에 관심을 보인 많은 외국 기업들의 관심을 있습니다. 우리 기업들의 탁월한 성공은 다양한 분야에서 오랫동안 성해하면서 특정 분야의 세계적인 리더로 자리매김하고 글로벌 아시아에서는 전문성과 높은 품질을 자랑하는 기업들이

마타즈 한 글로벌 아시아 문화국의 경제관계국 부 장관



글로벌 아시아 문화국과 대한민국은 주한 우리 나라 대사관의 개척로 더욱 강화되는 오랫동안 성공적인 양국 관계를 유지하고 있습니다. 대한민국은 글로벌 아시아의 가장 중요한 아시아 파트너 국가 중 하나로써 우리 경제 간의 성장과 개발 협력을 위한 많은 기회를 제공하고 무역 관계를 강화하고 있습니다. 양국은 협력을 통해 통치를 창출하고 부가가치를 탄생할 수 있는 혁신 분야의 클로버 리더로 명성을 떨치고 있습니다.

두 나라 모두 수출 지향적이며 작은 내수 시장의 한계를 성공적으로 극복하고 있습니다. 그러므로 특히 부정적인 환경 영향을 줄이는 데 크게 기여한 녹색 기술(특히 순환 경제 분야에서) 및 의료를 위한 모바일 IT 솔루션 개발에서 협력의 기회를 볼 수 있습니다.

우리는 지속 가능한 전기 이동성과 자원 보존, 특히 재활용과 제사용에 유난히 관심을 기울이고 있습니다. 글로벌 아시아에 AI 국제연구센터를 설립한 것에서 알 수 있듯이 글로벌 아시아는 처음부터 인공지능을 개발의 선구자 중 하나였습니다. 또한, 특히 많은 한국 기업들이 이미 유럽으로 들어오는 진입점인 코펜하겐을 통해 우리는 좋은 물류 연결을 구축할 수 있습니다.

우리가 함께 노력하는 경우 세계적인 도전에 성공할 수 있으며 한국 파트너들과 함께 가능성을 모색하며 지식을 공유하고 장기적인 파트너십을 구축하길 바랍니다. 또한 우리는 한국 파트너들이 글로벌 아시아를 방문하여 유럽의 '그린 하트'의 생기에 동참해보시는 것을 따뜻하게 환영합니다. 함께 더 밝은 미래를 형성합시다.

GDP (원해 가계):	590억 유로
원인당 GDP (원해 가계):	27,975 유로
2021년 구매력 기준 (PPS)에서의 EU-28 평균의 90%	
원인당 GDP:	
상품 수출액:	42 bn EUR (72 % of GDP)
서비스 수출액:	110억 유로
상위 5위까지의 수출 제품:	약품 (28%), 전기 기계, 장비와 부품 (10%), 기계 및 기계적 가전제품 (8.2%) 차량 및 부품 (8.1%), 광물연료 및 광물유 (7.9%)
상위 수출 서비스	수송, 기술 서비스, 무역 관련 서비스, 기타 사업 서비스, 여행
상위 5위까지의 수출 파트너:	스위스, 독일, 이탈리아, 크로아티아, 오스트리아
상품 수입:	450억 유로
서비스 수입:	75억 유로
상위 5위까지의 수입 제품:	약품 (15%), 광물연료 및 광물유 (14%), 유기화학물질 (11%), 전기 기계 및 장비 (8%), 차량 및 부품 (7%)
상위 수입 서비스:	수송, 해외 여행
상위 5위까지의 수입 파트너:	스위스, 독일, 이탈리아, 중국, 오스트리아

정치 명칭:

슬로베니아 공화국

수도: 류블랴나

정치체제:

의회민주주의

면적: 20,273km²

인구: 2,110,547명

(2022년 10월)

문화: 유럽

공용어: 슬로베니아어 ·

민족적으로 혼합된 지역에서는

이탈리아어와 헝가리어 사용

(2.4%)

국제전화 번호 표기: + 386

시간대: GMT/UTC + 1

2004년 5월 1일 유럽연합 가입

2007년 1월 1일 화폐 유로(€)를 도입

2007년 12월 21일 이래로 **세계 지역 회원국**

2010년 7월 이래로 OECD의 구성원



종교: 천주교 (58%), 개신교 (0.9%), 세르비아 정교 (2.3%), 회교

슬로베니아 상공회의소에서 발행, 2023년 6월.

사진: STO, Pipistrel

이 문서의 본문은 다이나미 페르네 홍에 의해 한국어로 번역되었습니다 · Tajda Perne

자영업자, tajdaperne@gmail.com

주한 슬로베니아 비즈니스 대표단은 슬로베니아 외교유류부, 경제관광체육부, 슬로베니아 상공회의소 및 SPIRIT 슬로베니아 사업 개발청이 참여하고 있습니다.

서울 2023년 6월 27일~30일

주한 비즈니스 대표단

슬로베니아 - 안팎의 아름다움 에서 당신의 파트너를 찾으세요



SMART.
CREATIVE.
GREEN.
supporting business

I FEEL
SLOVENIA